

P6_TA(2008)0168

Grozījumi Direktīvā 2003/109/EK, iekļaujot tās darbības jomā starptautiski aizsargātas personas*

Eiropas Parlamenta 2008. gada 23. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes direktīvai, ar ko groza Direktīvu 2003/109/EK, iekļaujot tās darbības jomā starptautiski aizsargātas personas (COM(2007)0298 – C6-0196/2007 – 2007/0112(CNS))

(Apspriežu procedūra)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Padomei (COM(2007)0298),
 - ņemot vērā EK līguma 63. panta 3. un 4. punktu, saskaņā ar kuru Padome ar to ir apspriedusies (C6-0196/2007),
 - ņemot vērā Reglamenta 51. pantu,
 - ņemot vērā Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejas ziņojumu un Ārlietu komitejas atzinumu (A6-0148/2008),
1. apstiprina grozīto Komisijas priekšlikumu;
 2. aicina Komisiju attiecīgi grozīt tās priekšlikumu saskaņā ar EK līguma 250. panta 2. punktu;
 3. aicina Padomi informēt Parlamentu, ja tā ir paredzējusi nepievienoties Parlamenta apstiprinātajam tekstam;
 4. prasa Padomei vēlreiz ar to apsprieties, ja tā ir paredzējusi būtiski grozīt Komisijas priekšlikumu;
 5. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai.

Grozījums Nr. 1

Direktīvas priekšlikums — grozījumu tiesību akts 5. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(5) Ņemot vērā starptautiski aizsargātu personu tiesības dzīvot citā dalībvalstī, kas tām nav piešķirusi starptautisko aizsardzību, ir jānodrošina šo dalībvalstu informēšana par attiecīgās personas aizsardzības nepieciešamību, lai tās varētu

Grozījums

(5) Ņemot vērā starptautiski aizsargātu personu tiesības dzīvot citā dalībvalstī, kas tām nav piešķirusi starptautisko aizsardzību, būtu jānodrošina šo dalībvalstu informēšana par attiecīgās personas aizsardzības nepieciešamību, lai

izpildīt savu pienākumu attiecībā uz nerezidentu principu. Šim mērķim pastāvīgā iedzīvotāja EK uzturēšanās atļaujā, kas izsniegta starptautiski aizsargātai personai, jāiekļauj piezīme, norādot, ka dalībvalsts šīs atļaujas turētājam ir piešķirusi starptautiskās aizsardzības statusu. Ja starptautiskās aizsardzības statuss nav atcelts, šo piezīmi iekļauj pastāvīgā iedzīvotāja EK uzturēšanās atļaujā, ko izdevusi otrā dalībvalsts.

tās varētu izpildīt savu pienākumu attiecībā uz nerezidentu principu. Šim mērķim pastāvīgā iedzīvotāja EK uzturēšanās atļaujā, kas izsniegta starptautiski aizsargātai personai, jāiekļauj piezīme, norādot, ka dalībvalsts šīs atļaujas turētājam ir piešķirusi starptautiskās aizsardzības statusu. Ja starptautiskās aizsardzības statuss nav atcelts, šo piezīmi iekļauj pastāvīgā iedzīvotāja EK uzturēšanās atļaujā, ko izdevusi otrā dalībvalsts. ***Tomēr otrā dalībvalsts to nevar izmantot par tiešu vai netiešu atrunu, lai atteiktos piešķirt pastāvīgas uzturēšanās atļauju savā teritorijā.***

Grozījums Nr. 2

Direktīvas priekšlikums — grozījumu tiesību akts 10.a apsvēruma (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(10.a) Saskaņā ar šīs direktīvas noteikumiem pastāvīgās uzturēšanās statusa piešķiršana nedrīkstētu atcelt vai atsaukt Direktīvā 2004/83/EK paredzētās bēgļu, alternatīvi aizsargāto personu un viņu ģimenes locekļu tiesības.

Grozījums Nr. 3

Direktīvas priekšlikums — grozījumu tiesību akts

1. panta 1. punkts

Direktīva 2003/109/EK

2. panta f) apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

1. Direktīvas 2. ***panta pirmo daļu aizstāj ar šādu daļu:***

„f) „starptautiska aizsardzība” ir starptautiska aizsardzība, kā noteikts Padomes Direktīvas 2004/83/EK 2. panta a) punktā;”»

1. Direktīvas 2. ***pantā iekļauj || šādu fa) punktu:***

„fa) „starptautiska aizsardzība” ir starptautiska aizsardzība, kā noteikts Padomes Direktīvas 2004/83/EK 2. panta a) punktā;”»

Grozījums Nr. 4

Direktīvas priekšlikums — grozījumu tiesību akts

1. panta 3. punkts

Direktīva 2003/109/EK

4. panta 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

„Attiecībā uz starptautiski aizsargātām personām, aprēķinot 1. punktā minēto periodu, jāņem vērā laika periods starp dienu, kurā iesniegts starptautiskās aizsardzības pieteikums, un dienu, kurā izsniegta Direktīvas 2004/83/EK 24. pantā minētā uzturēšanās atļauja.”

Grozījums

„Attiecībā uz starptautiski aizsargātām personām, aprēķinot 1. punktā minēto periodu, *ņem* vērā laika *periodu* starp dienu, kurā iesniegts starptautiskās aizsardzības *pirmais* pieteikums, *tostarp gadījumos, kad šis pirmais pieprasījums ir par pagaidu aizsardzību, kuru nodrošina, pirms ir pieejama starptautiska aizsardzība*, un dienu, kurā izsniegta Direktīvas 2004/83/EK 24. pantā minētā uzturēšanās atļauja.”

Grozījums Nr. 5

Direktīvas priekšlikums — grozījumu tiesību akts

1. panta 3.a apakšpunkts (jauns)

Direktīva 2003/109/EK

5. panta 1. punkta 1.a daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

3.a Direktīvas 5. panta 1. punktam pievieno šādu daļu:

„Šāda prasība neattiecas uz starptautiski aizsargātām personām, kurām nav piekļuves darba tirgum.”

Grozījums Nr. 6

Direktīvas priekšlikums — grozījumu tiesību akts

1. panta 3.b apakšpunkts (jauns)

Direktīva 2003/109/EK

5. panta 2. punkta 1.a daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

3.b Direktīvas 5. panta 2. punktam pievieno šādu daļu:

„Starptautiski aizsargātām personām var piemērot valstu noteikumus par integrāciju tikai pēc lietas atsevišķas izskatīšanas, ņemot vērā viņu īpaši neaizsargāto stāvokli un pieņemot pamatotu lēmumu saskaņā ar Direktīvas 2004/83/EK 33. pantu.”

Grozījums Nr. 7

Direktīvas priekšlikums — grozījumu tiesību akts

1. panta 6. punkts

Direktīva 2003/109/EK

12. panta 3.a punkts

Komisijas ierosinātais teksts

„3.a. Ja dalībvalsts nolemj izraidīt pastāvīgo iedzīvotāju, kura EK pastāvīgas uzturēšanās atļaujā iekļauta 8. panta 4. punktā minētā piezīme, tā sazinās ar *piezīmē minēto* dalībvalsti.

Ja vien tikmēr starptautiskās aizsardzības statuss nav atcelts, pastāvīgo iedzīvotāju *izraida* uz šo dalībvalsti, kura nekavējoties uzņem pastāvīgo iedzīvotāju un viņa/viņas ģimenes locekļus atpakaļ bez formalitātēm.”

Grozījums

„3.a Ja dalībvalsts nolemj izraidīt pastāvīgo iedzīvotāju, kura EK pastāvīgas uzturēšanās atļaujā iekļauta 8. panta 4. punktā minētā piezīme, tā, *lai apstiprinātu pastāvīgā iedzīvotāja statusu*, sazinās ar dalībvalsti, *kura ir piešķirusi starptautisko aizsardzību*.

Dalībvalsts, kura ir piešķirusi starptautisko aizsardzību, ne vēlāk kā viena mēneša laikā sniedz rakstisku atbildi pieprasījumam iesniegusajai dalībvalstij. Lēmumu par izraidīšanu nevar pieņemt, iekams nav saņemta atbilde no dalībvalsts, kura ir piešķirusi starptautisko aizsardzību.

Ja vien tikmēr starptautiskās aizsardzības statuss nav atcelts, *ievērojot nrepatriēšanas principu*, pastāvīgo iedzīvotāju *var izraidīt tikai* uz šo dalībvalsti, kura nekavējoties uzņem pastāvīgo iedzīvotāju un viņa/viņas ģimenes locekļus atpakaļ bez formalitātēm.”

Grozījums Nr. 8

Direktīvas priekšlikums — grozījumu tiesību akts

1. panta 8. punkts

Direktīva 2003/109/EK

25. panta 1.a daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

***Komisija izveido kontaktpunktu sarakstu,
to regulāri atjaunina un pārsūta
dalībvalstīm.***